



**УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ
ДЛЯ ДВИГАТЕЛЯ ROTAX® ТИП 912 И 914 (СЕРИЯ)
И ДВУХТАКТНЫХ АВИАЦИОННЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ
SL-912-012 R2
SL-914-010 R2
SL-2ST-006 R2
ПИСЬМО О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Условные обозначения:

Обратите внимание на следующие символы, встречающиеся в данном документе и несущие определенный смысл.

▲ **ВНИМАНИЕ:** указывает на инструкции, неисполнение которых может привести к серьезным травмам или даже смерти.

■ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** указывает на инструкции, неисполнение которых может нанести серьезные повреждения двигателю или даже привести к прекращению действия гарантии.

◆ **ПРИМЕЧАНИЕ:** информация, полезная для более эффективного управления.

Строка с номером редакции за пределами поля страницы указывает на изменения в тексте или рисунках.

1) Технологические данные

1.1) Поврежденные двигатели

Все версии типа двигателя:

- 503 UL ab S/N 7,079.062
- 582 UL ab S/N 7,140.260
- 912 A ab S/N 4,410.837
- 912 F ab S/N 4,412.965
- 912 S ab S/N 4,923.805
- 912 UL ab S/N 4,409.562
- 912 ULS ab S/N 5,652.870
- 912 ULSFR ab S/N 5,652.870
- 914 F ab S/N 4,420.889
- 914 UL ab S/N 6,773.519

◆ **ПРИМЕЧАНИЕ:** Данные условия предоставления гарантии действительны для двигателей с меньшим отношением S/N на момент поставки, остаются в силе и без изменений.

1.2) Пересечения с ASB/SB/SI и SL

нет

1.3) Обоснование

Обновить условия предоставления гарантии и измененное действие гарантии.

1.4) Предмет

Новые условия предоставления гарантии для двигателя ROTAX® тип 912 и 914 (серия) и двухтактных авиационных двигателей

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

3) ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ДЛЯ АВИАЦИОННЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ ROTAX® И ЗАПАСНЫХ ДЕТАЛЕЙ И АКСЕССУАРОВ К НИМ

1. ДЕЙСТВИЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Компания BRP-Powertrain GmbH & Co KG (далее по тексту «BRP-Powertrain»)* гарантирует, что ее новые и неиспользованные авиационные двигатели (далее по тексту «двигатели») и новые и неиспользованные запасные части и аксессуары для авиационных двигателей (далее по тексту «детали»), (далее по тексту двигатели и запасные части будут совместно именоваться «продукция») не содержат дефектов материалов или изготовления в течение указанного ниже периода времени и при указанных ниже условиях. При эксплуатации нового двигателя или при использовании новой детали владелец соглашается с применимостью и исключительностью данных сроков и условий, их известностью владельцу и признанием их владельцем на момент приобретения продукции. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЯМИ, УСТАНОВЛЕННЫМИ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, КОМПАНИЯ BRP-POWERTRAIN НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЮ ЯВНО ИЛИ НЕЯВНО В ОТНОШЕНИИ ВЫСОКОГО СПРОСА ИЛИ ГОДНОСТИ ПРОДУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.

2. ИСКЛЮЧЕНИЯ – НЕ ПОДПАДАЮЩИЕ ПОД ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ

Ни при каких обстоятельствах не подпадает под действие гарантии следующее:

1. Замена деталей при естественном износе или расходников (например, свечи зажигания, фильтры, шланги, ремни и т.д.);
2. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе из-за несоответствующей замены, несоответствующей модификации, несоответствующего удаления, несоответствующего обслуживания или ремонта, выполненных не сотрудниками компании BRP-Powertrain или ее авторизованными представителями, или любая модификация первоначальной конфигурации продукции;
3. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе вследствие хранения, установки, эксплуатации, использования или технического обслуживания, не соответствующих справочникам, служебной документации, директивам летной годности, бюллетеням, инструкциям и рекомендациям компании BRP-Powertrain.
4. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе из-за установки аксессуаров, деталей, компонентов или иных элементов, не поставляемых компанией BRP-Powertrain для применения в авиации;
5. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе в результате холодного схватывания, задиров поршня и любого повреждения из-за отсутствия смазки;
6. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе в результате попадания инородных тел, грязи внутрь или за пределами продукции, коррозии, электролиза, сульфидирования, попадания воды, льда или любого повреждения из-за условий эксплуатации;
7. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе в результате использования деталей, превысивших ограничения по применению продукции или рекомендованные ограничения, установленные производителем, включая, но не ограничиваясь предельными значениями производителя корпуса летательного аппарата, например, обороты двигателя, давление масла, температура масла и головки цилиндра, давление во впускном коллекторе, потребление топлива и соответствующая регулировка системы и т.д.
8. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе в результате использования продукции или запасных частей, код детали или серийный номер которых удален или изменен.

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

9. Любая неисправность, повреждение или сбой в работе в результате пожара, спонтанной забастовки, пренебрежения, халатности, несчастного случая, аварии, злоупотребления, кражи, катастрофы и любого иного фактора, неподконтрольного компании BRP-Powertrain.

Настоящая гарантия не применяется к обычному техническому обслуживанию, например, регулировка, настройка, обследование продукции, капитальный ремонт двигателя в результате наработки между капитальными ремонтами (ТВО) и т.д. Настоящая гарантия применяется только к деталям продукции, произведенным или поставленным компанией BRP-Powertrain для применения в авиации. Ни один пункт в настоящем документе не должен восприниматься как предоставление гарантии компанией BRP-Powertrain какой-либо детали продукции, которая не была произведена или поставлена компанией BRP-Powertrain для применения в авиации. Компания BRP-Powertrain не берет на себя ответственность за сбой в работе какого-либо двигателя или его детали, которые не были произведены или поставлены для применения в авиации, либо за какое-либо повреждение в результате такого сбоя, даже если повреждена продукция Rotax. Применение продукции для состязаний в скорости (гонки и т.д.) или иных видов соревнований в любой момент времени, даже предыдущим владельцем приведет к аннулированию или недействительности данной гарантии.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ГАРАНТИЮ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ, А НЕ ГАРАНТИЮ СОСТОЯНИЯ ИЛИ БУДУЩЕЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ПРОДУКЦИИ. НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНА, ОТЧЕТЛИВО ПРЕДОСТАВЛЕНА И ПРИНЯТА ВМЕСТО ЛЮБОЙ ИНОЙ ГАРАНТИИ ЯВНО ИЛИ НЕЯВНО, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ ВЫСОКОГО СПРОСА ИЛИ ГОДНОСТИ К ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ОБЯЗАННОСТИ, ПРАВА, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ЗАЩИТЫ В ДОГОВОРЕ ИЛИ ДЕЛИКТЕ, ВОЗНИКАЮЩИХ ИЛИ НЕ ВОЗНИКАЮЩИХ В РЕЗУЛЬТАТЕ ФАКТИЧЕСКОЙ ИЛИ ВМЕНЕННОЙ ХАЛАТНОСТИ, СТРОГОЙ ДЕЛИКТНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ КОМПАНИИ BRP-POWERTRAIN ИЛИ ДИСТРИБЬЮТОРА/ДИЛЕРА ROTAX ИЛИ ИХ ФИЛИАЛОВ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА ВЛАДЕЛЬЦА ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНЫ ТЕМ, ЧТО УКАЗАНО В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ В ОТНОШЕНИИ ИСКЛЮЧЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ЗАЩИТ, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ.

В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ОНИ МОГУТ БЫТЬ ОПРОВЕРГНУТЫ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЛИТЕЛЬНОСТЬЮ НАСТОЯЩЕЙ ПРЯМОЙ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ КОМПАНИЯ BRP-POWERTRAIN НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ИСТОЧНИКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ УБЫТКАМИ, ВОЗНИКАЮЩИМИ В РЕЗУЛЬТАТЕ КАКОГО-ЛИБО ПОВРЕЖДЕНИЯ ЛЮБОГО ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ДЕТАЛИ, ВОЗНИКАЮЩЕГО В РЕЗУЛЬТАТЕ СБОЯ В РАБОТЕ КАКОГО-ЛИБО ДВИГАТЕЛЯ ИЛИ ДЕТАЛИ ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НАРУШЕНИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ. В НЕКОТОРЫХ ШТАТАХ НЕ ПРИМЕНЯЮТСЯ УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ОТКАЗЫ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ, А, ЗНАЧИТ, ОНИ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ И В ВАШЕМ СЛУЧАЕ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОСОБЫЕ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, И ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ОБЛАДАТЬ ИНЫМИ ПРАВАМИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВАРЬИРОВАТЬ ОТ ШТАТА К ШТАТУ.

В случае если определяющий закон штата не предполагает применение указанного выше отказа от ответственности, ограничений и исключений, то только те особые положения, применение которых не разрешено, будут исключаться из действия гарантии, а все остальные положения и ограничения данной гарантии будут иметь полную юридическую силу. Ни дистрибьюторы,

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

авторизованные компанией BRP-Powertrain на распространение авиационных двигателей Rotax, ни дилер или сервисный центр, авторизованный таким дистрибьютором (каждый в отдельности именуемый «дистрибьютор/дилер Rotax»), ни любое иное физическое или юридическое лицо не авторизовано на подтверждение, представление или гарантийное обслуживание в отношении данной продукции. Все права, указанные в настоящей ограниченной гарантии, равно как и никакие иные подтверждения, представления или гарантийное обслуживание не могут быть принудительно исполнены в отношении компании BRP-Powertrain, которая оставляет за собой право в любое время вносить изменения в данную гарантию в письменном виде, под чем подразумевается, что такие изменения не затрагивают условия предоставления гарантии, применяемые к продукции, реализуемой во время действия настоящей гарантии.

Ремонт или замена деталей или проведение обслуживания в рамках данной гарантии будет являться единственным и исключительным средством гарантии, равно как и абсолютным пределом ответственности компании BRP-Powertrain или дистрибьютора/дилера Rotax или их филиалов на основании договора или деликта (включая халатность, строгую деликтную ответственность или нарушение условий гарантии), возникающей в результате (1) данной ограниченной гарантии или ее исполнения или нарушения, (2) дизайна, производства, доставки, продажи, ремонта, замены или иного использования таких деталей и продукции, (3) осуществления такого сервиса.

4. ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ И МЕРЫ, ПРЕДПРИНИМАЕМЫЕ КОМПАНИЕЙ BRP-POWERTRAIN

Настоящая гарантия действительна в следующих случаях:

– если гарантийный период измерен в часах эксплуатации: с момента начала использования продукции.

– если гарантийный период измерен в месяцах: от даты доставки первому розничному потребителю, но ни в коем случае позднее, чем через **ШЕСТЬ (6) МЕСЯЦЕВ** после даты выставления счета компанией BRP-Powertrain в отношении продажи продукции авторизованному дистрибьютору/дилеру Rotax и на периоды, указанные в разделе 4.

Ремонт или замена продукции, проведение обслуживания в рамках данной гарантии не продлевает период действия гарантии свыше даты ее первоначального действия. Обратите внимание на то, что действие и любые иные вариации гарантии подпадают под влияние применяемого национального или местного законодательства в Вашей стране. Компания BRP оставляет за собой право время от времени совершенствовать или модифицировать продукцию, не принимая на себя обязательства изменения ранее изготовленной продукции.

4.1. РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА ДЕТАЛЕЙ

Компания BRP-POWERTRAIN по собственному усмотрению должна провести либо ремонт деталей, в которых обнаружены действительные дефекты при нормальной эксплуатации, техническом обслуживании и сервисе, либо замену таких деталей на новые оригинальные детали Rotax без взимания платы за детали и проведение работ (см. ниже) на площадке любого авторизованного дистрибьютора/дилера Rotax или при координации авторизованным дистрибьютором/дилером Rotax в течение следующего гарантийного периода:

А. ДВИГАТЕЛИ:

(а) Для несертифицированных/бездокументарных четырехтактных двигателей UL (обозначение модели 912 и 914) период действия составляет первые **ВОСЕМНАДЦАТЬ (18)**

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦЕВ ИЛИ ПЕРВЫЕ ДВЕСТИ (200) ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ в зависимости от того, что наступит скорее.

(б) Для несертифицированных/бездокументарных двухтактных двигателей UL (обозначения моделей 447, 503 и 582) период действия составляет первые **ВОСЕМНАДЦАТЬ (18) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦЕВ ИЛИ ПЕРВЫЕ СТО (100) ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ** в зависимости от того, что наступит скорее.

(в) Для сертифицированных/сопровождаемых документацией двигателей (модели с типовым сертификатом) период действия составляет первые **ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ (24) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦА ИЛИ ПЕРВЫЕ ЧЕТЫРЕСТА (400) ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ** в зависимости от того, что наступит скорее.

В. ДЕТАЛИ:

(а) Все детали, устанавливаемые во время доставки нового и неиспользованного двигателя дистрибьютором/дилером Rotax, должны иметь тот же период гарантии, что и сам двигатель.

(б) Для несертифицированных/бездокументарных деталей, не установленных во время доставки нового и неиспользованного двигателя дистрибьютором/дилером Rotax, период действия составляет первые **ВОСЕМНАДЦАТЬ (18) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦЕВ ИЛИ ПЕРВЫЕ СТО (100) ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ** в зависимости от того, что наступит скорее.

(в) Для сертифицированных/сопровождаемых документацией деталей, не установленных во время доставки нового и неиспользованного двигателя дистрибьютором/дилером Rotax, период действия составляет первые **ДВАДЦАТЬ ЧЕТЫРЕ (24) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦА ИЛИ ПЕРВЫЕ СТО (100) ЧАСОВ ЭКСПЛУАТАЦИИ** в зависимости от того, что наступит скорее.

Все поврежденные детали, заменяемые в рамках настоящей гарантии, немедленно становятся собственностью компании BRP-Powertrain.

4.2. ТРУДОВЫЕ ЗАТРАТЫ

На период действия, указанный выше в разделе 4.1, компания BRP-Powertrain будет оплачивать определенные затраты на проведение работ, понесенные или координированные авторизованным дистрибьютором/дилером Rotax, связанным с ремонтом или заменой детали, покрываемые данной ограниченной гарантией (далее по тексту «затраты на проведение работ»). Сумма допустимых затрат на проведение работ должна соответствовать самой последней версии Трудовых квот в ограниченной гарантии от компании BRP-Powertrain для применяемой продукции, которая имеется у авторизованных дистрибьюторов Rotax.

4.3. ЗАТРАТЫ НА ТРАНСПОРТИРОВКУ

На период первых **ДВАДЦАТИ (12) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦЕВ** гарантии или на период гарантии, указанный выше в разделе 4.1, в зависимости от того, что меньше, компания BRP-Powertrain будет оплачивать определенные расходы, связанные с транспортировкой неисправных деталей или продукции на ремонтную площадку, указанную компанией BRP-Powertrain. Для компенсации таких транспортных затрат владелец продукции должен сначала получить письменное одобрение от дистрибьютора/дилера Rotax, а затем внести предоплату транспортировки. Описание любого двигателя, возвращаемого в соответствии с разделом 4.3 настоящего документа, должно быть приведено в коносаменте под «двигателем внутреннего сгорания» с указанием серийного номера и типа двигателя. Компания BRP-Powertrain затем оплатит владельцу фактически понесенные затраты на перевозку наземным транспортом или пятьсот евро (EUR 500,00), что меньше.

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

4.4. ЗАТРАТЫ НА ПОИСК НЕИСПРАВНОСТИ

На период первых ДВЕНАДЦАТИ (12) ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ МЕСЯЦЕВ гарантии или на период гарантии, указанный выше в разделе 4.1, в зависимости от того, что меньше, компания BRP-Powertrain оплатит определенные затраты, связанные с выявлением необходимости проведения ремонта или замены в рамках настоящей гарантии, если они выполняются или координируются авторизованным дистрибьютором/дилером Rotax (далее по тексту «затраты на поиск неисправности»), и если неисправность выявляется и подпадает под действие гарантии. Сумма разрешенных затрат на поиск неисправностей будет соответствовать указаниям в последней редакции документа по оплате работ в рамках ограниченной гарантии компании BRP-Powertrain к применяемой продукции, который можно получить у авторизованных дистрибьюторов Rotax, но ни при каких обстоятельствах такие затраты на поиск неисправностей не будут превышать пятнадцать (15%) процентов от затрат на проведение работ, одобренных компанией BRP-Powertrain для таких ремонтов или замен.

Затраты на поиск неисправностей не покрываются, если необходимость ремонта или замены в рамках гарантии установлена в ходе капитального ремонта, текущего ремонта или на основании очевидного несоответствия или если повреждение не подпадает под действие настоящей ограниченной гарантии. Затраты на поиск неисправностей не компенсируются, если необходимость ремонта в рамках данной гарантии была выявлена лицом, не относящимся к авторизованному компанией BRP-Powertrain лицу или ее авторизованным дистрибьютором/дилерам. Вы можете найти информацию об авторизованности определенной ремонтной площадки на сайте www.rotax-aircraft-engines.com или связавшись с Вашим авторизованным дистрибьютором Rotax.

5. УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Данная гарантия предоставляется **только**, если выполняется **каждое** из следующих условий:

1. Владелец двигателя должен зарегистрировать двигатель, отправив карту регистрации гарантии авторизованному дистрибьютору Rotax в течение 30 дней с момента приобретения двигателя. Карта регистрации двигателя прилагается к каждому двигателю. При возникновении вопросов, свяжитесь с дистрибьютором/дилером Rotax или одним из сервисных центров.

2. Данная ограниченная гарантия применяется только к продукции, установленной, проверенной и обслуживаемой в соответствии с инструкциями поддержания летной готовности, включая соответствие всем применяемым служебным документам, изданным компанией BRP-Powertrain, производителем летательных аппаратов или производителем аксессуаров или компонентов. Выполнение необходимых проверок и технических обслуживаний должны документироваться соответствующими записями в формуляре, формуляр должен прилагаться к продукции при ее возврате на рассмотрение заявки на предоставление гарантии. Компания BRP-Powertrain оставляет за собой право поставить предоставление гарантии в зависимость от наличия доказательства проведения соответствующего обследования и технического обслуживания.

Условия, содержащиеся выше в разделе 4 должны быть выполнены полностью

04287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ СОБЛЮДАТЬ УСЛОВИЯ, ПРИВЕДЕННЫЕ ВЫШЕ В РАЗДЕЛЕ 5, ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ, РАССМАТРИВАЕМОГО В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, ГАРАНТИЙНОГО ПОКРЫТИЯ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ, ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, СОБЛЮДЕНИЕ ИЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕ НЕ ДОЛЖНО ИМЕТЬ КАКОГО-ЛИБО ОТНОШЕНИЯ К ЭФФЕКТИВНОСТИ, ОГРАНИЧЕНИЙ СОДЕРЖАЩЕЙСЯ ЗДЕСЬ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ ПРИВЕДЕННЫЕ ВЫШЕ В ГЛАВЕ 5 УСЛОВИЯ НЕ СОБЛЮДЕНЫ ПОЛНОСТЬЮ, ЭТО ПРИВЕДЕТ К ОТКАЗУ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙНЫХ ЛЬГОТ.

6. ДЕЙСТВИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Владелец продукции должен уведомить в письменной форме авторизованного дистрибьютора/дилера Rotax в течение четырнадцати (14) дней с момента обнаружения условия, ставшего, по мнению владельца, причиной дефекта материала или производства продукции. Любые неисправности, не заявленные в течение четырнадцати (14) дней, не будут расцениваться как требования в рамках данной гарантии. Владелец должен использовать форму, именуемую "Customer Service Information Report" («Информационное сообщение службы клиентского обслуживания»), или ее эквивалент, включенный в руководство по эксплуатации или техническому обслуживанию. Невыполнения этих требований приведет к отказу в применении данной ограниченной гарантии. Обратите внимание на то, что период уведомления подпадает под действие применимого национального или местного законодательства.

Владелец продукции должен обеспечить необходимый доступ к продукции и возможность ее ремонта авторизованным дистрибьютором/дилером Rotax. Владелец продукции также должен по запросу предоставить дистрибьютору/дилеру Rotax доказательство приобретения данной продукции.

Компания BRP-Powertrain может потребовать от дистрибьютора/дилера Rotax вернуть поврежденные детали или компоненты для оценки до или после одобрения разрешения на предоставления гарантии.

Если Вы не можете найти дистрибьютора/дилера Rotax или у Вас возникли дополнительные вопросы относительно гарантии, свяжитесь с авторизованным дистрибьютором Rotax в Вашей стране. Список дистрибьюторов приведен в руководстве по обслуживанию двигателей или на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com. Также Вы можете связаться с нашим офисом по адресу:

Компания BRP-Powertrain GmbH & Co. KG

Австрия, А-4623 Гунскирхен, Вельзер Штрассе 32

Welser Strasse 32

A-4623 Gunskirchen, Austria

Тел.: +43 7246 6010

Факс: +43 7246 6370

7. НЕИСПРАВНОСТИ НЕ ВЫЯВЛЕНО

Если должным образом заявленная неисправность не может быть подтверждена компанией BRP-Powertrain, а, значит, не потребуются ремонта или замены, владелец продукции должен понести все затраты в связи с проведением обследования предполагаемой неисправности. Затраты на пересылку таких деталей из места расположения в офис авторизованного дистрибьютора/дилера Rotax, а затем в компанию BRP-Powertrain, равно как и риск их утраты будут отнесены на счет владельца продукции.

004287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6

8. ПЕРЕДАЧА ПРАВ

Если в течение гарантийного периода право владения продукцией передается третьим лицам, данная гарантия и ограничения ответственности также передаются и действуют в течение оставшегося периода при условии, что компания BRP-Powertrain или авторизованный дистрибьютор Rotax своевременно получает: а) подтверждение того, что бывший владелец согласен передать свои права владения; б) наименование и контактную информацию о новом владельце и в) при условии полного соблюдения условий, изложенных в главе 5.

* Продукция распространяется и обслуживается авторизованными дистрибьюторами Rotax и их авторизованными дилерами и сервисными центрами.

® Зарегистрированная торговая марка компания BRP-Powertrain GmbH & Co KG. © 2009. Все права защищены.

d04287	30 МАРТА 2009	Последняя версия документации доступна на сайте: www.rotax-aircraft-engines.com	SL-912-012 R2 SL-914-010 R2 SL-2ST-006 R2
	Copyright© BRP-Powertrain GmbH & Co KG. Все права защищены.		страница 1 из 6